

Ko-1189/2017

## MEGHÍVÓ

### A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete

2017. április 28-án 10.30 órai kezdettel

a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában  
(1105 Bp. X., Ihász utca 26.)

testületi ülést tart,  
melyre ezúton meghívom.

#### Napirendi pontok:

1. **Beszámoló a kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. március 10-én a Román Hagyományörző Kulturális Nap megszervezéséről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
2. **Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. évi feladatalapú támogatás összegének (535.520,-Ft) felosztására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
3. **Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
4. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. április 7-én a Kőrösi Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megtartott Kőrösi Csoma Sándor emléknapról és az azt követő koszorúzásról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
5. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a helyi nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton való részvételre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
6. **Javaslat a kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. május 5-én a Román Hagyományörző és Kulturális Fesztivál megszervezésére** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 431-8748-as telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2017. április 21.



Papp Zoltán s.k.  
elnök

**KŐBÁNYAI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. április 28-án 10.30 órai kezdettel, a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp. X., Ihász u. 26.) földszint 8. A. szám alatti irodában megtartott Közmeghallgatásán.

**Jelen vannak:**

Papp Zoltán	elnök
Füle József	képviselő
Papp Zoltánné	elnökhelyettes

**A Kőbányai Önkormányzat Polgármesteri Hivatala részéről:**

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

**Papp Zoltán**, a Kőbányai Román Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Füle József képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**18/2017. (IV. 28.) Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Füle József képviselőt megbízta.

**Elnök:** Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

**Elnök:** Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**19/2017 (IV. 28.) Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Beszámoló a kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. március 10-én a Román Hagyományőrző Kulturális Nap megszervezéséről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
2. **Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. évi feladatalapú támogatás összegének (535.520,-Ft) felosztására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
3. **Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
4. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. április 7-én a Kőrösi Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megtartott Kőrösi Csoma Sándor emléknapról és az azt követő koszorúzásról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
5. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a helyi nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton való részvételre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök
6. **Javaslat a kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. május 5-én a Román Hagyományőrző és Kulturális Fesztivál megszervezésére** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Papp Zoltán elnök

**1. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. március 10-én a Román Hagyományőrző Kulturális Nap megszervezéséről** (szóbeli előterjesztés)

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a kulturális hagyományok őrzése céljából 2017.03.10-én megrendezték a **Román Hagyományőrző Kulturális Napot**, ahol bemutatták a román zenei kultúrát, hagyományokat és a román táncot. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Füle József:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**20/2017. (IV. 28.) Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete Papp Zoltán elnök beszámolóját a **kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. március 10-én 15.00 órakor a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp., Ihász utca 26.) megrendezett Román Hagyományőrző Kulturális Napról** elfogadja.

**2. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. évi feladatalapú támogatás összegének (535.520,-Ft) felosztására (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy az Emberi Erőforrások Minisztériuma, Egyházi, Nemzetiségi és Civil Társadalmi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága, mint támogató „A 2016. évi XC. törvény 9. melléklet III. 1. d) pontja alapján az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő ezúton közzétette a nemzetiségi önkormányzatok 2017. évi feladatalapú támogatásának megállapításához a testületi ülések dátumának listáját” az I. és II. körös értékelés pontszámait és a támogatások összegét, amely jelen esetben **535 520 Ft**. A feladatalapú támogatás a nemzetiségi közügyeknek a települési nemzetiségi önkormányzatok által történő ellátását szolgálja. A támogatás felhasználásának kezdő időpontja 2017. január 1. és a véghatárideje 2018. december 31. A kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat a feladatalapú támogatást kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használhatja fel. A támogatás felhasználásáról 2019. március 15-éig kötelező beszámolót készíteni és elektronikusan benyújtani a Támogató Egyházi és Nemzetiségi Támogatások Osztálya részére. A támogatás összege működési célú és felhalmozási célú kiadásokra is felhasználható. Tájékoztatja a képviselőket, hogy a támogatási összeget fel kell osztani a 2017. évi költségvetésben. Ezután ismerteti részletes javaslatát és kéri a képviselők véleményét, egyetértés esetén a javaslat elfogadását.

**Füle József:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**21/2017. (IV. 28.) Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 10/2017. (II. 15.) határozatát az alábbi rovatok megemelésével módosítja:

B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről, kötelező feladat 391 860

B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről, önként vállalt feladat	143 660
K1	Személyi juttatások, önként vállalt feladat	78 740
K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	43 660
K3	Dologi kiadások, kötelező feladat	391 860
K3	Dologi kiadások, önként vállalt feladat	21 260

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

### **3. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a 2017. évi költségvetés módosítása szükséges, mivel a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az egyes főkönyvi számlákon nincs elegendő előirányzat. Ez után ismerteti a részletes módosító javaslatot és kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, egyetértés esetén tegyék meg szavazataikat.

**Füle József:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

#### **22/2017. (IV. 28.) Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Román Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 10/2017. (II. 15.) határozatát a 011140 kormányzati funkció kódon az alábbiak szerint módosítja:

K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, kötelező feladat	-21 830
	Átcsoportosít	
K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó, önként vállalt feladat	21 830

**4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából 2017. április 7-én a Kőrösi Kulturális Központban (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megtartott Kőrösi Csoma Sándor emléknapról és az azt követő koszorúzásról (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól meghívót kaptak a **2017. április 7-én** 14.00 órakor megrendezett **Kőrösi Csoma Sándor emléknpra** és az azt követő **koszorúzásra**. A jelenlévőket köszöntötte Györffy László a Kőrösi Nonprofit Kft ügyvezetője, valamint Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere. Az emléknapon Verbai Lajos, a Helytörténeti gyűjtemény vezetője a keleti és nyugati kultúra találkozásáról, a kapcsolatfelkutatásának igényéről és a kapcsolat tárgyi emlékeiről beszélt. A Kőrösi Nonprofit Kft-ben megtartott emléknapon közreműködött Aranyalma Páros - Vaskó Zoltán és Gebri Bernadett, valamint a Szent László Általános Iskola Harmónia kórusa. Az ünnepi megemlékezés a Kőrösi szobor koszorúzásával és a Himnusz közös éneklésével zárult. Javasolja a képviselőknek, hogy fogadják el a beszámolót. Kéri a szavazatok megtételét

**Füle József:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**23/2017. (IV. 28.) Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete Papp Zoltán elnök beszámolóját a 2017. április 7-én a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megrendezett **Kőrösi Csoma Sándor emléknapról és az azt követő koszorúzásról** elfogadja.

**5. napirendi pont tárgya: Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a helyi nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton való részvételre (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy 2017. március 21-én kiírásra került a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a 2017. évi pályázat a kőbányai helyi nemzetiségi önkormányzatok 2017. január 1-jétől - 2017. december 31-éig terjedő időszak szakmai programjainak támogatására. A pályázathoz csatolni kell a 2017. évi munkatervet. Javasolja, hogy a Kőbányai Román Önkormányzat **nyújtson be pályázatot**, melynek határideje 2017. május 8. Kéri a képviselőket, hogy mondják el javaslataikat, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Füle József:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**24/2017. (IV. 28.) Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Humánszolgáltatási Bizottság által a kőbányai **helyi nemzetiségi önkormányzatok 2017. január 1-jétől - 2017. december 31-éig terjedő időszak szakmai programjainak** támogatására kiírt pályázaton részt vesz.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2017. május 8.

Felelős: elnök

**6. napirendi pont tárgya: Javaslat a kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. május 5-én a Román Hagyományőrző és Kulturális Fesztivál megszervezésére (szóbeli előterjesztés**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális hagyományok őrzése céljából** 2017.05.5-én megszervezik a **Román Hagyományőrző és Kulturális Fesztivált** a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp., Ihász utca 26.), ahol bemutatják a román zenei kultúrát, hagyományokat és a román táncot. A rendezvény rendezvényszervezési és előadói tevékenység költségeire bruttó 180 000 Ft keretösszeget javasol biztosítani a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Füle József:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**25/2017. (IV. 28.) Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Román Önkormányzat Képviselő-testülete Papp Zoltán elnök beszámolóját a **kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. május 5-én 15.00 órakor** megrendezésre kerülő **Román Hagyományőrző Kulturális Napról** a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Bp., Ihász utca 26.) elfogadja. A rendezvényszervezési és előadói tevékenység dologi költségeihez **bruttó 180 000**

Ft keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.


2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

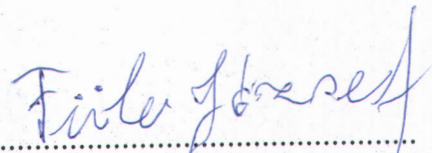
Felelős: elnök

**Elnök:** Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők és a lakosság részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és az ülést 10.50 órakor bezárja.





Elnök


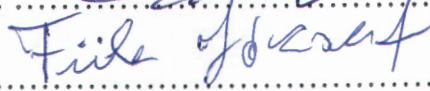



Jegyzőkönyv-hitelesítő

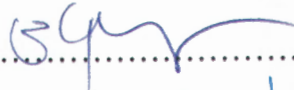


# J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Román Önkormányzat  
2017. április 28-án 10.30 órai kezdettel  
megtartott testületi ülésén

- 1./ Papp Zoltán: ..... 
- 2./ Füle József: ..... 
- 3./ Papp Zoltánné: ..... 

## Meghívottak:

- dr. Éder Gábor jogász: ..... 
- Jógáné Szabados Henrietta referens: ..... 